

Núm. 34, Mayo de 1899



S. M. EL REY D. ALFONSO XIII  
PRESIDENTE HONORARIO  
DE LA «SOCIEDAD NACIONAL DE AVICULTORES ESPAÑOLES»

## SUMARIO

PARTE OFICIAL: S. M. el Rey D. Alfonso XIII, Presidente Honorario de la «Sociedad Nacional de Avicultores Españoles». — NOTICIAS: La Avicultura en el Concurso de Agricultura é Industria anexas de Figueras, por Salvador Castelló. — Las palomas mensajeras de M. Andrée, por Otto Elliot. — Las exposiciones avícolas en Bélgica, por A. — SECCION DOCTRINAL: Del régimen del corral en verano, por Gailo amigo. — CONSULTAS.



## S. M. el Rey D. Alfonso XIII

Presidente Honorario

de la «Sociedad Nacional de Avicultores Españoles»

En cumplimiento del laudable y unánime acuerdo del Consejo de nuestra «Sociedad Nacional de Avicultores Españoles», en que se resolvió ofrecer la Presidencia Honoraria de aquella á nuestro joven Monarca S. M. el Rey Don Alfonso XIII (q. D. g.), el Presidente efectivo de la misma dirigió á S. M. la Reina Regente del Reino, la siguiente exposición:

SEÑORA: D. Salvador Castelló y Carreras, Director-fundador de la «Real Escuela de Avicultura de Arenys de Mar, como Presidente de la «Sociedad Nacional de Avicultores Españoles», á V. M. rendidamente expone:

1.º Que animados de los más laudables propósitos, la mayor parte de los avicultores, agricultores, ganaderos y aficionados, que con extraordinario ahinco vienen dedicándose desde algunos años al fomento de la avicultura como industria rural ó como simple *sport*; en Enero del año próximo pasado creyeron llegado el momento de agruparse en amistosa y fraternal asociación y llevados á cabo con el mayor entusiasmo y la unanimidad más perfecta, los trabajos preparatorios, constituyóse aquella bajo el nombre de «Sociedad Nacional de Avicultores Españoles», y las condiciones insertas en el *Boletín oficial de la Real Escuela de Avicultura de Arenys de Mar*, correspondiente al mes de Febrero de 1898, del cual tiene la honra de acompañar un ejemplar; condiciones que hoy han pasado á ser sus Estatutos, debidamente legalizados por el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia de Barcelona, con fecha 29 de Diciembre del finido año; habiéndose dispensado al exponente la inmerecida honra de ocupar la presidencia de tan útil y patriótica asociación.

2.º Que atendido el carácter eminentemente nacional de esa Sociedad, teniendo en cuenta el interés manifiesto con que V. M. se ha dignado siempre acoger cuanto podía redundar en bien del país y deseando que al constituirse se consigne su afecto y adhesión á las Instituciones y especialmente á la persona que por la gracia de Dios rige hoy los destinos de nuestra patria, acordó por unanimidad acudir en respetuosa exposición á V. M., en la que se le manifestara la honra y el placer con que se vería á nuestro joven y querido

Monarca S. M. el Rey D. Alfonso XIII (q. D. g.), ocupando la Presidencia honoraria de la Asociación: altísima honra que, á la par que contribuiría al brillo de la «Sociedad Nacional de Avicultores Españoles», aseguraría el éxito de cuantas empresas tomare á su cargo dejando así afianzado su porvenir.

Lo que en cumplimiento del unánime acuerdo del Consejo de Administración, me cabe la honra de exponer á V. M. con respetuosa súplica de que se digne aceptar para su Augusto Hijo el Rey D. Alfonso XIII (q. D. g.), la mencionada Presidencia honoraria de la nueva Sociedad.

Gracia que espera merecer de los magnánimos sentimientos de V. M., cuya vida guarde Dios muchos años para bien de España y de los españoles.

Barcelona 1.º de Abril de 1899. — Señora: A L. R. P. de V. M. — SALVADOR CASTELLÓ Y CARRERAS.

La inagotable bondad de nuestra Augusta Soberana, poniéndose una vez más de manifiesto, no permitió que la espontánea y sentida expresión de nuestros sentimientos quedara desatendida y á pesar de la corta edad de su Augusto Hijo, y teniendo en cuenta el espíritu eminentemente nacional y desinteresado de nuestros actos y los fines de la Sociedad, dignóse aceptar para S. M. el Rey el modestísimo obsequio que le tributábamos, y en consecuencia dispuso que el Excmo. Sr. Mayordomo Superior de Palacio nos contestara en los siguientes términos:

Accediendo S. M. la Reina Regente á lo solicitado por usted en instancia de 1.º del actual, se ha servido aceptar para su Augusto Hijo el Rey (q. D. g.), la Presidencia honoraria de la «Sociedad Nacional de Avicultores Españoles».

De Real orden lo comunico á usted para su conocimiento, satisfacción y efectos consiguientes.

Dios guarde á usted muchos años.

Palacio, 19 de Abril de 1899. — EL DUQUE DE MADINASIDONIA.

Sr. D. Salvador Castelló, Presidente de la «Sociedad Nacional de Avicultores Españoles». — Barcelona.

Tan alta honra excede á cuanto podía esperarse para una asociación que apenas si ha dado fe de vida y desde luego puede decirse que, con la distinción que acaban de favorecerla SS. MM., su porvenir se halla ya asegurado.

\* \* \*

Deseosa LA AVICULTURA PRÁCTICA de solemnizar el ingreso en la «Sociedad Nacional de Avicultores» de S. M. el Rey, nuestro joven y querido Monarca, tiene hoy la satisfacción de publicar en el sitio de preferencia, el retrato de S. M. D. Alfonso XIII, en el cual su colaborador artístico D. Juan Vehil, ha sabido reproducir fielmente los rasgos característicos de la fisonomía y elegante figura de S. M.

Nacido en Mayo de 1886, el 17 del corriente mes, S. M. ha cumplido trece años. Si no temié-

ramos ser tachados de lisonjeros no dejaríamos de aprovechar esta ocasión para tributar á don Alfonso XIII, las frases y alabanzas que merece. Joven aún, casi un niño, es S. M. el Rey (q. D. g.), como pueden verlo nuestros lectores, un distinguido y apuesto doncel, de semblante bastante parecido al de su Augusta Madre, porte marcial, aire noble y distinguido y expresión bondadosa, á la par que soberana.

Transcurrido felizmente el período infantil, el Rey entra ya en la pubertad fuerte y robusto, dotado de una inteligencia poco común en jóvenes de su edad, amante del estudio y de cuanto puede contribuir á su desarrollo físico é intelectual, y así le vemos apasionado por el *sport* y especialmente la equitación, que es su placer favorito, á la par que atento á las enseñanzas de los sabios profesores que el buen acierto de D.<sup>a</sup> María Cristina, modelo de reinas y de madres, ha sabido poner á su lado, para que le educaran en el tan difícil y peligroso arte de gobernar, arte tal vez ya innato en su sér, pues así su malogrado Padre el Rey D. Alfonso XII (q. de G. g.), como su virtuosa Madre, han dado hartas muestras de saber conducir á buen puerto la nave del Estado; y aun que atravesando momentos históricos tan calamitosos como los presentes, han podido ir sorteando las tempestades, afianzando así más y más la dinastía y preparando un feliz reinado á su querido Hijo.

Puedan nuestros votos lograr del Altísimo el bien de SS. MM. y Real familia, y sirvales este modestísimo recuerdo de fiel expresión de nuestro leal y respetuoso afecto.

LA REDACCIÓN.



## La Avicultura

en el Concurso de Agricultura é industrias anexas de Figueras

Cuando hace meses se empezó á hablar de que Figueras, la industriosa ciudad ampurdanesa, se preparaba para organizar en menos de un trimestre una Exposición ó Concurso regional de Agricultura, fué poco menos que unánime la censura del proyecto, calificado hasta por caracterizadas y competentes personalidades de aquella localidad, de descabellado é inoportuno, dados los escasos elementos con que al parecer se podía contar.

Nunca compartimos tales pareceres, y conoce-

dores de cuanto puede el estímulo y actividad de un pueblo deseoso de salir airoso de una empresa, y algún tanto al corriente de los elementos personales é industriales con que por allá se contaba, presumimos que la Exposición de Figueras distaría mucho de ser un fracaso; si bien nos quedamos cortos, pues tampoco llegamos á presumir el extraordinario éxito que (dentro de los escasos recursos de que dispuso la Comisión organizadora y el carácter regional del Certamen) acaba de alcanzar el Concurso Agrícola de aquella laboriosa ciudad.

Fué alma del mismo el ilustrado señor Director del Instituto de 2.<sup>a</sup> enseñanza, D. Luís Jordi, hábilmente secundado por los señores Batlle, Arderius, Bofill, Roca y demás señores que bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Eduardo Puig, constituían la Comisión especial de fiestas y Concurso. A su actividad y bien probados celo é inteligencia se ha debido el lisonjero éxito de ese Certamen, del cual dijo perfectamente un ilustrado publicista enviado á Figueras expresamente por el *Diario de Barcelona*, que el Certamen fué muestra fiel de la *agricultura eminentemente práctica en sus diversas ramas*, y no de esa agricultura *siempre modelo* que podríamos mejor llamar decorativa, que suele constituir la base de exposiciones semejantes, y fué precisamente el defecto de gran parte de la Feria-Concurso Agrícola que en 1898 se celebró en Barcelona.

Largo sería entrar en materia y reseñar cuanto figuró en la Exposición Agrícola de Figueras, solemnemente inaugurada el día 2 del corriente mes, por el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia de Gerona, y cuya clausura tuvo lugar el día 11 por el mismo señor, con asistencia de las demás autoridades civiles y militares de la provincia y de las de Perpignan (Francia), que en tren especial atestado de rosellonenses y acompañadas de una música militar vinieron á España para visitar la ciudad de Figueras, que de antiguo se considera unida á aquella por los más fraternales lazos.

Cuanto produce el país figuró en los anchurosos claustros del Instituto figuerense, donde se estableció la sección de Agricultura é Industria en general, y en el mercado de granos, donde se montó la sección de maquinaria agrícola. Pero, si dada la índole de esta revista, debo pasar en silencio, no sin admirarlo, lo expuesto en esas secciones; debo fijar mi atención en la de zootecnia, dispuesta con singular buen gusto, sencillez é inteligencia en el huerto del Instituto por el profesor veterinario, D. Juan Arderius, á quien mucho debía ya el país, pero que con sus trabajos para el mejor lucimiento de la ganadería y la avicultura catalana, se ha hecho acreedor á la gratitud de cuantos nos interesamos por estas importantes ramas de la producción rural.



Sí, la sección de zootecnia y especialmente la de avicultura, constituyó uno de los mayores éxitos del Concurso de Figueras. Allá pudieron verse preciosos tipos de ganado de toda clase, gallarda muestra de lo que el país ya va produciendo; allá pudieron contemplarse bonitas instalaciones de los Sres. Plana y Solá, con productos de su «Granja Molí de la Torre», en la que figuraron, además de sus soberbias vacas ginebresas y su lechería modelo, sus corpulentos cerdos ingleses, una preciosa colección de conejos y perros de diversas razas, algunos de los cuales estaban allá en plena cría, y sobre todo unos caprichosos gallineros, donde expusieron bonitos lotes de aves de producto, entre los que se destacaban las de las razas del Prat y cruces, completando tan bien dispuesta instalación algunas incubadoras artificiales, cebaderas y otros utensilios de nuestra industria.

Junto á ella sentó su caprichoso campamento de casetas y parques portátiles «La Moderna Incubadora», de los Sres. Lliurella Vidal hermanos, que presentaron magníficos lotes de aves de raza exóticas, justamente admirados por el público. Esta, así como la de los señores Plana y Solá, fué agraciada por el Jurado con Premio de Honor, amén de otros muchos con que se premiaron algunos de los productos en ellas expuestos.

No por lo que en sí fué, pero sí para que se vea que aunque desde fuera de la provincia, y por lo tanto fuera también de lugar, aportamos nuestro modesto concurso al Certamen de Figueras, diré que nosotros expusimos (fuera de concurso), en una modestísima instalación, algunos de nuestros ejemplares, que en apropiadas jaulas representaron también un regular papel, y junto con nuestras incubadoras y demás material avícola salido de nuestros talleres de Arenys de Mar, contribuyó en algo á que la sección avícola resultara, todavía más completa.

El Sr. Arderius, á quien nada se olvida, comprendiendo que si se disponía una serie de gallineros y palomares por cuenta de la Exposición pudieran aun ser bastantes los aficionados que llevaran al Certamen algunos ejemplares, dirigió la construcción de un caprichoso kiosko de varios pisos, en el que el corcho virgen constituyó su adorno principal, donde albergó las muchas que se le presentaron y que en realidad lástima hubiera sido que por falta de alojamiento no se hubieran exhibido.

En aquel lugar pudieron admirarse dos preciosos gallos del país, de los Sres. Ferrán y Vila, en los que se conservan los rasgos característicos del gallo catalán con líneas verdaderamente españolas; unos bonitos lotes de Cochinchina pura y cruzada y cruce de Houdan así como un lote de castellanas de D. José Junyer. Vióse

allí también un lote de algunas gallinas cruzadas del inteligente aficionado D. Juan Conte Lacosta; un soberbio lote de aves de producto de D. Luís García, de lo mejor que puede verse en materia de cruce para el aumento de talla y peso, con sangre Brahma; otro de Delclós, en que figuraba un gallo cruzado de Cochinchina, á mi juicio de excelentes condiciones. Citaré también especialmente dos gallos superiores, cruce de Brahma y Faverolles con país, del Sr. Canadell, que á mi parecer debieron obtener con las gallinas del Sr. García una de las más altas recompensas. Un bonito gallo del país, de Ferreró, cuya cresta corrió borrasca (por no estar bien cerrada la separación) ante el pico de un gallo de pelea de Amaré, el picador, que por ser hijo, según me dijeron, de Figueras, quiso dar fe de vida con una buena muestra de su gallera, y finalmente algunos otros lotes de aves de producto, cuya procedencia y mérito sentimos no recordar.

También se expusieron en la instalación general algunos lotes de palomas de varias razas, y especialmente mensajeras belgas, entre las que descollaron algunos lotes de los Sres. Fina y Ridaura, Comas y Valent y Ramón y Carlos Díaz Albert, habiendo citado en último lugar á esos señores para mejor poder hacer resaltar el mérito de su lote de mensajeras, clase superior y verdaderos tipos de exposición que no desmienten el buen nombre de los palomares Jansens y Martinet, de Bruselas, en cuyos nidales vieron la luz sus progenitores.

Llevados por una de nuestras predilectas aficiones, no pudimos menos que detenernos en la contemplación de ese precioso lote, lamentando que en Figueras no se haya podido generalizar la afición, y siguiendo el ejemplo de Sabadell, Mataró, Tortosa y otras poblaciones de nuestro Principado, no se haya aún constituido una sociedad colombófila, ó por lo menos que se robustezca la Delegación que desde hace tantos años estableció en aquella ciudad la «Sociedad Colombófila de Cataluña».

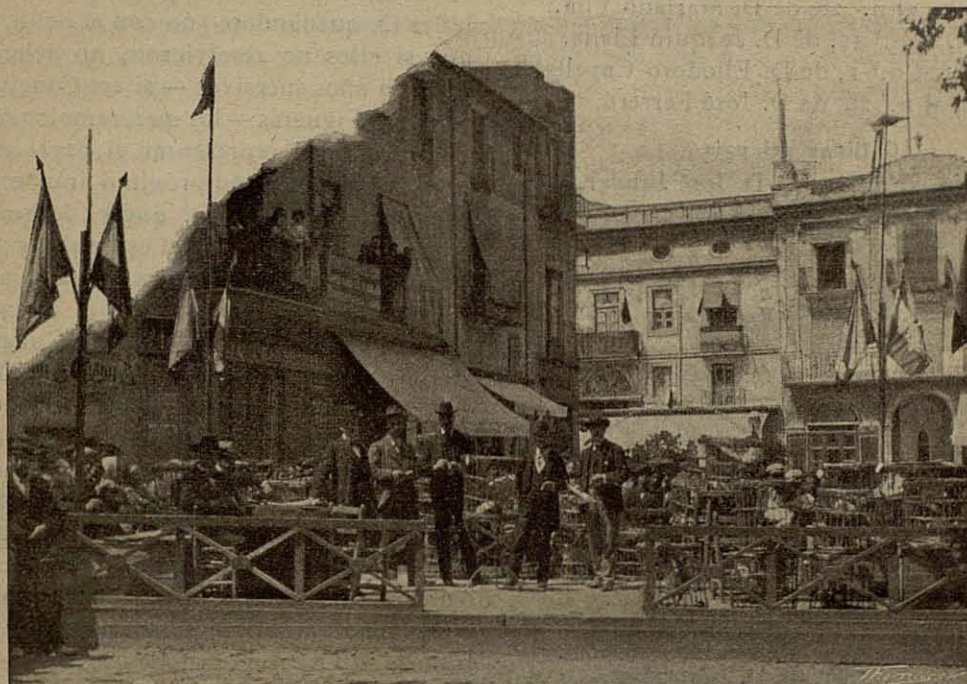
Dignos son también de mención los pavos reales expuestos por D. Eusebio Puig, que le valieron un *Premio de Mérito*, y algunos otros ejemplares de diversas especies pertenecientes á varios particulares, cuyos nombres sentimos también no recordar.

Mención especial debo hacer de los ejemplares enviados á Figueras por el Conde de Molinier, de Perpignan (Francia), los cuales fueron instalados en sección aparte, por ser de procedencia extranjera y que á pesar de tratarse de un Concurso regional y no poder por lo tanto competir con los del país, fueron premiados todos con medalla de oro; tal fué el efecto que produjeron en el Jurado.

Efectivamente; el Conde de Molinier llevó al

Certamen una pareja de pavos de Indias y un bonito lote de pintadas de un volumen descomunal y de caracteres intachables; pero si buenos éstos, no lo eran menos tres lotes de Langshans de pura y selecta raza, dignos de figurar en exposiciones de primer orden y que por sí solos acreditan la *basse-cour* del distinguido avicultor rosellonés.

A las siete de la mañana se constituyó el Jurado bajo nuestra presidencia por ausencia del señor Alcalde de Figueras, concurriendo los señores D. Miguel Plana y D. Miguel Solá, de la « Granja Moli de la Torre », de Figueras, y don Antonio Conte Lacosta, aficionado, de la misma localidad, y actuando de Secretario D. Cándido



Concurso de volatería en Figueras

Tal fué la forma bajo la cual se halló representada la Avicultura en la Exposición de Figueras, pero aparte de ella, saben ya nuestros lectores que la « Sociedad Nacional de Avicultores Españoles », de acuerdo con el Excmo. Ayuntamiento y Comisión de Fiestas de Figueras, había organizado por primera vez en España un Concurso popular de volatería ordinaria al intento de estimular á los granjeros y propietarios rurales á producir buena volatería, y este Certamen, cuyo éxito superó á cuanto de la apatía de nuestra gente del campo se podía esperar, constituyó sin duda uno de los más interesantes números del programa; y de repetirse en años sucesivos, sería de trascendentales consecuencias para la comarca del Ampurdán, que podría venir á constituirse en importante centro productor de buena volatería.

Suspendida la celebración de esa pequeña fiesta popular el día 4, en que llovió copiosamente, tuvo lugar el día 11 en la siguiente forma:

Lliurella, de « La Moderna Incubadora », de Riudellots de la Selva, en calidad de Delegado provincial del Consejo de la Sociedad, en Gerona, ya que por haberse personado en Figueras el día 4 y no serle posible volver el día 11, no pudo asistir el Sr. D. Felipe Ferrer, Secretario del Consejo.

Debemos también citar á D. Fernando Lengo, avicultor propietario de « La Concepción », establecimiento de avicultura en Gracia (Barcelona), y D. Antonio Papell, perito agrónomo y ex-alumno de la « Granja Paraíso », que se prestaron galantemente á cooperar á los trabajos de inscripción y clasificación, facilitando en mucho la tarea de los que con nosotros constituyeron el Jurado.

De siete á nueve admitiéronse cuantos ejemplares se fueron presentando, y á esa última hora se cerró la inscripción con 74 piezas, si bien después fueron llegando otras que el Jurado se vió en el caso de rehusar y que hubieran aumen-



tado algún tanto el ya crecido número de ejemplares inscriptos.

Practicada la clasificación, el Jurado hizo público el siguiente

**RESULTADO DEFINITIVO DEL CONCURSO DE VOLATERÍA EFECTUADO EN FIGUERAS EL 11 DE MAYO.**

**Gallos del país**

- 1.º premio, al n.º 22, de D. José Blanch.
- 2.º premio, al n.º 38, de D. Juan Alberni.
- 3.º premio, al n.º 27, de D. Enrique Ferrán.
- 1.º accésit, al n.º 28, de D. Mariano Vila.
- 2.º accésit, al n.º 12, de D. Joaquín Llana.
- 3.º accésit al n.º 1, de D. Eliodoro Capella.
- 4.º accésit al n.º 26, de D. José Ferreró.

**Gallinas del país**

- 1.º premio, al n.º 29, de D. José Junyer.
- Otro 1.º premio, al lote n.º 2-3, de D. Nicolás Dalmau.
- 2.º premio, al lote n.º 21, de D. José Blanch.
- Otro 2.º premio, al lote n.º 32, de D. Miguel Puig.
- 3.º premio al lote n.º 6, de D. N. Portolá.
- Otro 3.º premio, al n.º 14, de D.ª Teresa Estadella.
- 1.º accésit, al n.º 24, de D.ª Cinteta Mallol.
- 2.º accésit, al n.º 40, de D. Juan Concustells.

**Gallos del país con cruce extranjero**

- 1.º premio, al n.º 34, de D. Juan Canadell.
- 2.º premio, al n.º 39, de D. Ramón Fábrega.
- Otro 2.º premio, al n.º 35, de D. N. Delclós.
- 3.º premio, al n.º 41, de D. Juan Fort.
- Otro 3.º premio, al n.º 33, de D. Miguel Puig.
- 1.º accésit, al n.º 11, de D.ª Teresa Estadella.
- 2.º accésit, al n.º 18, de D.ª Francisca Carraté.
- 3.º accésit, al n.º 31, de D.ª María Parés.

**Gallinas del país con cruce extranjero**

- 1.º premio, al n.º 35, de D. Luís García.
- 2.º premio, al n.º 15, de D.ª Teresa Estadella.
- 3.º premio, al n.º 13, de » » »
- 1.º accésit, al n.º 23, de D. José Blanch.
- 2.º accésit, al n.º 41, de D. Juan Fort.

**Pavos y pavas de Indias**

El Jurado acordó englobar los dos grupos de machos y hembras, concediendo un 1.º premio y único á D. José Parés, por su bonito lote de un macho y dos hembras.

**Ocas machos y hembras**

Englobados en un solo grupo.

- 1.º premio, á D. José Borgues.
- 2.º premio, á D.ª Teresa Batlle.

**Patos machos y hembras**

Englobados en un solo grupo.

- 1.º premio, al n.º 7, de D. José M. Junyer.
- 2.º premio, al n.º 17, de D.ª Francisca Carraté.
- 3.º premio, al n.º 25, de D.ª Dolores Ubach.

Los primeros premios fueron de 15 pesetas, los segundos de 10, y de 5 los terceros y accésits, con lo cual, habiéndose distribuido 290 pesetas de las 300 de que disponía el Jurado, acordó conceder un accésit de 5 pesetas á la pareja de capones presentada por D. Baldomero Andrich, cantidades que, junto con los diplomas de mérito concedidos por la « Sociedad Nacional de Avicultores », fueron distribuidos á las dos de la tarde con gran contento de payeses y payesas, que no acertaban á comprender como un pollo que no valía en la plaza más que 5 pesetas, podía valerles 15, quedándose aún con el pollo, problema que si ellos no resolvieron, no dejarán de hacerlo en años sucesivos — si ese Concurso se perpetúa en Figueras — los que, remolones, este año se limitaron á representar el papel de simples espectadores y el año próximo irán en tropel á disputarse los premios, que es lo que se desea, pues tras del *cebo* viene el estímulo, y si éste entra, el éxito de nuestra obra estará ya asegurado.

Durante el Concurso honró el estrado en que operaba el Jurado, el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia de Gerona, señor de Montaner, cuyas excepcionales dotes como Gobernador modelo envidiarían muchos de los que hoy se hallan al frente de Gobiernos civiles si las conocieran. Ese señor se presentó acompañado del muy digno señor Alcalde de Figueras, D. Eduardo Puig, varios señores diputados provinciales y las Autoridades civiles y militares francesas, llegadas á la ciudad ampurdanesa para presenciar la clausura de su Exposición, todos los cuales no dejaron de admirar así la animación que en el público despertó el Concurso, como los resultados eminentemente prácticos que del mismo se podían esperar.

De lo que á nosotros, concedores del ganado que se puso á nuestra vista, pudo parecernos el Concurso de volatería de Figueras, diremos que, como enseñanza, nos demostró que aun queda raza pura de nuestras antiguas gallinas catalanas y que el tipo del Prat, á cuya raza pertenecía el gallo y gallinas que obtuvieron el primer premio, es lo mejor que por acá puede hallarse en punto á género del país. En razas cruzadas predominaron los cruces de Brahma y Faverolles con país, sobresaliendo un precioso gallo blanco, de Canadell, verdadero modelo en cuanto á tipo cruzado de resultado positivo para el mercado; y una gallina de García, cuya talla envidiaría la más corpulenta Brahma y que no procedía más que del cruce más ó menos lejano de esa raza con la del país.

En pavos, ocas y patos hubo poco, por lo cual esa clase resultó, aunque buena, menos lucida.

En resumen: el ensayo está hecho, y vencida la apatía de nuestra gente del campo, sólo resta ahora continuar la obra por nosotros iniciada, y

que el ejemplo del Ayuntamiento de Figueras subvencionando con 300 pesetas nuestro modestísimo proyecto y dándonos toda clase de facilidades para verlo realizado, sea imitado por otros. Por ello merece y tendrá siempre nuestro profundo agradecimiento: ínterin Figueras puede vanagloriarse de ser la primera población española que organizó un Concurso semejante. — S. CASTELLÓ.

### Las palomas mensajeras de M. Andrée

Cuando en 1897 tuvo lugar la ascensión del intrépido ingeniero danés M. Andrée, circuló la noticia de que en su globo llevaba palomas mensajeras adiestradas para ponerle en comunicación desde la región polar en que descendiera con la tierra habitada, forjándose algunas fábulas más ó menos justificadas sobre tan interesante servicio.

Gracias á la amabilidad de nuestro celoso colaborador de Stockolmo, M. Otto Elliot, director jefe de los palomares navales de Suecia y Noruega, podemos hoy enterar á nuestros lectores de cuanto hubo de verdad en este punto y hasta darles á conocer la efigie de la tan celebrada paloma portadora del despacho de M. Andrée, fechado el 13 de Julio de aquel año, cuyo facsímil tenemos también el gusto de acompañarles intercalado en la interesante carta de M. Otto Elliot.

Sr. Director de LA AVICULTURA PRÁCTICA:

Decidido el ingeniero en jefe Andrée á llevar á cabo su expedición polar en globo, aceptó la oferta de la Redacción del periódico de Stockolmo *Aftonbladet*, un regular número de palomas mensajeras, con las que poder dar noticias de lo que ocurriera en su arriesgada empresa, compartida por sus bravos compañeros Strindberg y Franckel.

Admitido en principio el servicio de palomas mensajeras, se adquirieron en Amberes 104 aves pura raza mensajera belga, las cuales en Febrero de 1896 fueron llevadas á Fresholmen, lugar el más septentrional del antiguo continente, á cua-

tro kilómetros de Nordkap (Cabo Norte), promontorio sobre el Mar Boreal, el más saliente de todos los de Noruega.

Allá se instalaron las palomas en palomar conveniente, y después de aquerenciadas, empezaron á educarse con el auxilio de los buques-pilotos y barcas pescadoras, las cuales las soltaban desde el mar á diversas distancias.

El día 20 de Abril, una de esas palomas fué capturada en pleno Mar del Norte, á bordo de una embarcación noruega, entre Lindesnas (al Sur de Noruega) y Shields (Inglaterra), después de tres días de haber sido puesta en libertad desde un ballenero que la soltó en el Mar Polar, á 1,600 kilómetros del punto en que fué hallada.

El 13 de Junio se llevaron 80 palomas á Spetsburgen, alojándolas en el desván de la tienda de caza de monsieur Pike, en Danskoen (isla danesa). Los ensayos de educación no fueron muy satisfactorios, pues en distintas ocasiones se efectuaron sueltas en Virgo-Port y las palomas no regresaron nunca á su palomar, tomando en cambio el rumbo hacia las costas de Suecia y Noruega, donde se las fué capturando.

Nuevos ensayos se practicaron en otoño después de instalar unos 30 pichones ya reproducidos, en Fronsac (pe-

queña isla contigua á Noruega), los cuales fueron educados con bastante éxito desde diversas latitudes en alta mar.

Los escasos resultados obtenidos en esas tentativas de educación, se atribuyeron no sin fundamento á lo muy variable que se presentaba el tiempo en aquellas regiones que, de otra parte, no perjudicó á las crías, ya que se reprodujeron en gran número y admirablemente.

El 20 de Junio de 1897, Andrée partió de Fronsac para Spetsburgen y Virgo-Port, donde el cañonero *Suenskund* había ya transportado su globo, accesorios y provisiones, por ser el punto que el valeroso aereonauta tenia designado para efectuar su ascensión. Con él llevó 30 palomas, que eran las mejor preparadas y las que se le destinaron para acompañarle en su empresa tan gloriosa como temeraria.



Paloma mensajera portadora del despacho de M. Andrée en su expedición polar

En Virgo-Port, donde se reunieron las diversas comisiones que fueron á despedir á aquel ilustre mártir de la ciencia, marcáronse las palomas con dos sellos, uno con el nombre de Andrée y otro con el del periódico que le ofrecía aquel servicio; se les colocaron en la cola los tubos porta-despachos, para que se acostumbraran á llevarlo, y se instalaron en las jaulas en que debían elevarse. Durante los días que precedieron á la ascensión, las palomas estuvieron muy bien; finalmente, el 11 de Julio, fecha memorable, en que hallándose ya todo dispuesto para la marcha, creyó Andrée llegado el momento de largarse en el espacio, colgáronse las jaulas en la parte baja del globo, y á las dos de la tarde de aquel mismo día dióse la señal de partida, y el globo, majestuosamente impulsado por un fuerte viento del SO., elevóse sobre los hielos de aquella inhospitalaria región, desapareciendo tras las cimas de las montañas, desde las que resonaban innumerables hurras, lanzados por cuantos, emocionados, presenciaban tanto heroísmo y despedían con aquel grito de entusiasmo á aquellos que sacrificaban su vida por el progreso científico y el saber de la humanidad. . . .

\* \* \*  
El 15 de Julio, esto es, cuatro días después de la salida del aeróstato de M. Andrée, el *Alken*, buque de pesca, capitaneado por Ole Hanser, cruzaba á primeras horas de la madrugada sobre los 80° 44' latitud N. y 20° 20' longitud E. entre inmensos bloques de hielo, cuando su timonel vió un pájaro de vuelo extraño y alicaído posarse sobre el aparejo y buscar un asilo entre sus velas. Avisado el capitán, cogió un fusil, y al primer disparo le dió muerte de un balazo en el pecho. Al caer en el mar, pudo verse que el ave en cuestión era una paloma, y pensándose entonces si podría ser una de las que se dijo debía tomar consigo M. Andrée, dióse orden de detener al buque, y retrocediendo en una lancha, hallóse á la infeliz mensajera que resultó ser, en efecto, una de las soltadas por el aereonauta, la que pagaba con su vida el servicio que prestaba. Llevada á bordo y examinado el contenido del tubo porta-despachos, encontróse un escrito cuyo facsimil se reproduce y cuya traducción es literalmente la siguiente:

*Expedición polar de Andrée al Aftonbladet de Stockolmo. — El 13 de Julio, á las 12'30 de la tarde. — Lat. 82° 2', Long E. 15° 5'. — Buena marcha hacia el E. — Todo bien á bordo. — Este es el tercer despacho por paloma. — ANDRÉE.*

Religiosamente guardado ese despacho, en el que se consignaba, pues, que á las 46 horas de navegación, Andrée y sus compañeros seguían bien, desollóse la paloma al objeto de que siquiera su piel y plumaje pudieran conservarse y así como el despacho remitirse á Stockolmo por conducto del cónsul noruego Bobelson, en Hammerfest, y con destino al *Aftonbladet*, el cual hizo pública la nueva y dispuso que la paloma fuese disecada, y junto con el despacho, conservada en la Academia de Ciencias, donde hoy se la puede admirar con las mismas marcas que le impuso Andrée en el ala. De ella se ha obtenido la fotografía que tengo el gusto de remitirle para que dé á conocer á sus lectores la verdadera efigie de ese corcel alado, cuyo recuerdo pasará á las generaciones venideras junto al nombre del infortunado Andrée.

He aquí, señor Director, la reseña simple y verdadera de la aventura de la paloma del insigne ingeniero, por cuya suerte tanto se interesó usted, y es con gran satisfacción que he recogido todos estos datos para su ilustrado periódico, en cuyas columnas tendré sumo gusto en colaborar desde esa tierra de frío y hielo.

Para completar esa historia, añadiré que, aun no se han perdido las esperanzas de volver al seno de sus inconsolables familias aquellos valientes que hallaron la inmortalidad al arriesgarse en una empresa, en la que hasta tenían que vencer la imposibilidad misma, y tal vez Dios corone, en efecto, los esfuerzos

que se están haciendo para encontrarles, permitiendo que alguna de las muchas expediciones ya en camino para buscarlos, dé con ellos y les facilite los medios de volver junto á nosotros.

Ínterin contemplemos su esfuerzo y valor sobrehumano y digamos con el mundo, absorto enfrente de tan sublime valor: ¡Gloria al explorador Andrée! ¡Honor á esos valientes!

OTTO ELLIOT

Stockolmo, 26 Abril de 1899.

## Las exposiciones avícolas en Bélgica

Si Inglaterra y Francia se distinguen por su buen gusto en la organización de sus grandes certámenes de avicultura, Bélgica no queda rezagada y desde hace algunos años, sus exposiciones son verdaderamente dignas de figurar en primera línea.

Esos concursos, manifestación por excelencia del sport avícola en todo su esplendor, son tan

Från Andrées Polarend  
till Aftonbladet, Stockolmo

d. 13 Juli  
kl. 12.30 midd  
Lat. 82° 2'  
Long. 15° 5' öst.  
god fart åt  
öst 10° syd.  
Allt väl  
ombord.  
Detta är  
Fredre Luf-  
posten. r  
Andrée

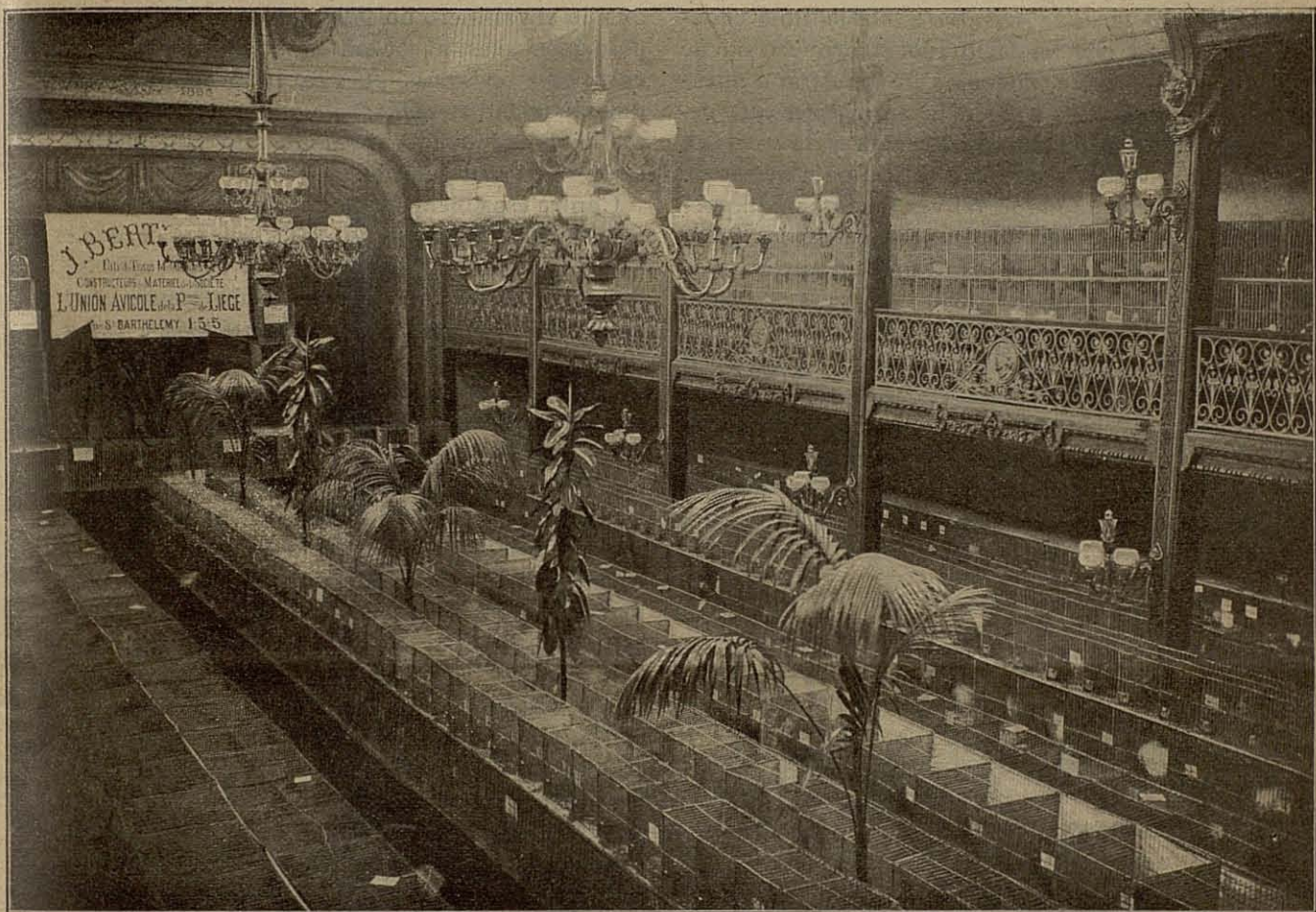
Facsimil del despacho  
de M. Andrée



bien recibidos por el público que, así en París como en Londres, Bruselas y otras grandes capitales, donde con mayor frecuencia se celebran, se apresura á visitarlas y la prensa periódica les dedica extensas columnas en las que se hacen la revista de los más notables ejemplares, ni más

los primeros avicultores del mundo, mientras se sostuvo en pie, instalándose ahora las exposiciones en la anchurosa galería de máquinas de la última Exposición Universal.

San Petersburgo celebra en estos momentos su primer Certamen Internacional de Avicultura en



EXPOSICIÓN DE AVICULTURA DE «LA UNIÓN AVÍCOLA DE LA PROVINCIA DE LIEJA» (BÉLGICA), EN 1898

ni menos que pudiera hacerlo al reseñar el mérito de cuadros y esculturas en una Exposición de Bellas Artes.

Sin duda ha contribuído á despertar ese interés del público *profano*, el buen acierto de los organizadores de los certámenes de avicultura que, venciendo toda clase de dificultades y logrando destruir la preocupación de que una Exposición de gallinas debe hacerse al aire libre y no merece grandes adornos, acabaron por obtener de los gobiernos que las autorizara hasta en los sitios más aristocráticos y concurridos, y así, desde hace algunos años, el Palacio de Cristal hospeda en Londres las aves presentadas en sus más importantes exposiciones y el Palacio de la Industria, de París, fué el punto de reunión de

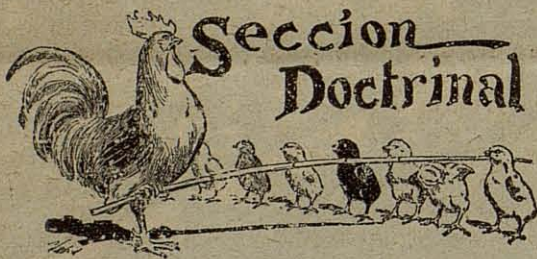
su Palacio de Invierno, y cien otras capitales reservaron á nuestras gallinas y palomas sus mejores locales, concediéndoles al propio tiempo su más eficaz protección.

Lieja, la ciudad belga, que tanto se ha distinguido siempre en materia de *elevarje*, puede vanagloriarse de la que presencié ha pocos meses bajo la organización de la «Unión Avícola de la provincia de Lieja», asociación que, contando escasamente con seis años de existencia, ha logrado reunir más de mil socios á los que ofrece innumerables ventajas y comodidades en el ejercicio de su industria ó de su simple *sport*. Esa exposición instalada en un teatro de elegante construcción y grandiosas proporciones, ofreció un brillante golpe de vista; tal fué el buen gusto

con que se colocaron las jaulas y su elegante decoración en la que desde el alfombrado de los pasillos á la acertada combinación de las aves con parterres, flores y plantas tropicales, todo contribuyó al brillo y aumento de interés del certamen, redundando, por lo tanto, en mayor honra de nuestro *sport*.

Gracias á la amabilidad de Mr. Alexis Ossipoff, de San Petersburgo, que por medio de su *Revista Internacional de Avicultura*, nos la dió á conocer, y aun nos ha facilitado el precioso cliché que la representa, podemos hoy mostrar á nuestros lectores, aun que sin la animación que debieron darles el canto de las aves y la variedad de sus colores, lo que fué la última Exposición de Lieja, que, aunque tal vez menor en importancia en cuanto á número, que las de las grandes capitales, en esplendor y buen gusto nada tuvo que envidiarles.

Empiece esto á servir de estímulo á los aficionados y avicultores, que para 1899 la « Sociedad Nacional de Avicultores Españoles », tiene que organizar su primera Exposición y va á necesitarse el concurso y buena voluntad de todos ellos, para dar muestra gallarda del incremento que va tomando en la tierra Ibérica, la Avicultura y su interesantísimo *sport*. — A.



### Del régimen del corral en verano

Aunque silencioso durante esos meses invernales, en los que á buen seguro habrán creído mis habituales lectores que he perecido, vuelvo hoy á mis acostumbradas tareas tratando de prestarles nuevos servicios.

El gallinero va á entrar en ese triste período de inacción, fealdad é improducción desesperante, que origina la desanimación de los avicultores y algunas veces hasta ha promovido el abandono de la industria.

No van, pues, á caer en mal momento algunas recomendaciones que atendidas á tiempo, tal vez aminoren los efectos de ese período nefasto para el avicultor y su corral.

En Junio el corral se halla repleto de cluecas que demandan huevos y el avicultor no los tiene para dárselos por lo mucho que le ha disminuído la puesta. Esa es una primera contrariedad de la que en mi humilde concepto, debe alegrarse el avicultor que inexpertamente daría á la incubación cuantos huevos tuviere disponibles. Así el

mes de Junio como el de Julio, son desastrosos para las crías, y por ello, lejos de aprovechar la cluequez de sus gallinas, las descluecará por los medios que otras veces he recomendado, y tras algunos días de alimentación fuerte y abundante no será difícil lograr que reanuden la puesta y vuelvan á recogerse regular número de huevos.

Es la segunda contrariedad la aparición de ese enjambre de *acaridos* (vulgo piojos), que invadiendo el gallinero no dejan un momento de reposo á las aves ni permiten siquiera que uno entre para revisarlas, pues cayendo sobre él con una voracidad aterradora, le obligan á salir presto, dejándole luego para largo rato el recuerdo de la visita á su guarida.

Contra esos bichos empléese la cal en frecuentes lechadas, á las que se mezclará un poco de Cresyl ó sulfato de hierro y si tan apoderado se halla el insecto, de algún rincón, apélese al aguarrás, cuyos efectos son instantáneos é infalibles.

En Julio únese al piojillo la muda, cuyos efectos son tan lamentables que en pocos días y más si con ella viene ese terrible azote de los corrales que llamamos el *picaje*, el gallinero es más que un lugar de recreo, un matadero donde se diría que antes del sacrificio se exige el previo desplume de las aves, tal es el lamentable aspecto que presenta. Contra ese acto fisiológico, no cabe precaución; el ave debe mudar necesariamente.

Peró si cabe amínorar sus efectos evitando el picaje con alimentación fuerte á la par que refrescantes así en comidas como en bebidas, que anulen algún tanto el ardor que la muda les produce. Ésta se activará también en todo lo posible dotando al animal de las mayores comodidades, como son, las espesas sombras, que evitan que los ardorosos rayos del sol curtan su epidermis y favorezcan la salida de la nueva librea dotada de tanta más actividad cuanto más fresco es el ambiente en que el ave se halla colocada. Además se prevendrán las contingencias de lo que pueda sobrevenir en ese período tan crítico en la vida de las aves y más cuanto más viejas son, dándoles una buena purga al entrar el mes de Junio, á cuyo efecto ó el ruibarbo en píldoras, ó el hierro en el agua, darán excelentes resultados.

Un baño dos veces por semana será aun medida higiénica que activará la muda y aliviará al ave de las molestias que esa y los parásitos le causan, y, por lo tanto, recomiendo el tratamiento por adelantado.

Del agua limpia y fresca no hay que hablar, pues es regla, como en el billar tocar bola; y sin darla en tales condiciones, el avicultor se hace responsable de sus efectos que á nadie más que á su poco cuidado ó vigilancia podrá achacarlos.

Pasado el mes de Julio son ya muchas las gallinas que repuestas de los primeros efectos de la

muda prematura, hállanse ya restablecidas; vuelven á dar huevos y aun muchas muestran nuevamente deseos de incubar. Déjeselas entonces que los satisfagan, pues la experiencia ha demostrado siempre que en Agosto se crían ya mejor y si algunas pollas se salvan son luego las mejores, pues en Febrero dan ya huevos cuando las de primavera y principios de verano tienen que alimentarse tres meses más y no los dan tampoco hasta aquella misma época.

He aquí, pues, reunidos los consejos que doy á mis lectores para esos tres meses de desgracia :

1.º Límpiense con frecuencia y á fondo el gallinero, palomar, conejares y cuantas dependencias del corral muestran síntomas de suciedad ó abandono.

2.º Blanquéense con frecuencia todos los locales.

3.º Púrguense todas las aves al iniciarse los fuertes calores y abrígueselas del sol, albergándolas entre espesas arboledas ó bajo cobertizos de cañas ó ramaje.

4.º Dese buena alimentación y no se olvide la parte animalizada, y la verdura, si cabe, más necesaria en ese momento que el mismo grano.

5.º En Junio y Julio, descluéquense cuantas gallinas se dispongan á incubar.

6.º En cambio, en Agosto, permítanse y aun foméntense las crías y guárdense sus productos como de los mejores del año.

7.º Véndanse todos los ejemplares viejos, conservando únicamente los que por su vigor se hallen en condiciones de resistir el período de muda y dar luego productos al siguiente año.

8.º Aíslense todos los ejemplares atacados de *picaje*, y si después de un mes de estar solos en una jaula cada uno en sitio fresco y comiendo mucha sangre ó carne, demuestran no haber perdido el vicio, sacrifíquese las ó véndanse para el consumo ó á bajo precio si se encuentra quien á sabiendas desea conservarlos para la reproducción.

9.º Sepárense los sexos, colocando todas las gallinas reunidas en un solo corral, aun siendo de distinta raza, y destinando todos los huevos al consumo, y los gallos también en un solo corral si soportan la comunidad ó en jaulas especiales si forzosamente deben aislarse.

10. Ciérrense las puertas del corral durante esos dos ó tres meses y no se permita á nadie su visita.

He aquí, amados lectores, el decálogo que os recomiendo y de cuyos preceptos entiendo no debéis separaros.

GALLO AMIGO.

## Consultas

Sr. D. N. N., Madrid. — Nos pregunta usted que ¿en qué pudo consistir que en la incubación por clueca que usted dispuso, á los 19 días picara un polluelo y luego hallara dificultad en acabar de salir del cascarón, por haberse secado mucho éste, terminando con el nacimiento á los 21 días de 15 polluelos entre los 16 huevos que se cubrían?

La razón no puede ser más clara. No son 19 días los que emplea el embrión en terminar sus evoluciones, sino 21, y si algún polluelo hay nacido á los 19 ó 20, es porque se ha anticipado por desarrollo prematuro, de suerte que afortunado anduvo usted no perdiendo toda la pollada con el tragín que dió usted á los polluelos en los últimos momentos de su encierro en el cascarón.

Si en lo sucesivo, como es muy probable, le vuelve á ocurrir algo semejante, no se impaciente y deje usted que obre la naturaleza, que si la incubación ha ido bien, no se perderá porque un polluelo venga antes del tiempo debido; pero lo que si debe usted hacer, si van naciendo muy distanciados, es sacar los ya nacidos y ponerlos en una cesta entre paños de lana calientes hasta que, nacidos todos, puedan darse juntos á su madre, no ya en la misma cesta, sino en un local apropiado sobre un lecho de paja y donde por disponer de espacio suficiente, no le sea posible aplastarlos.

Sr. D. J. R., Barcelona. — Aconsejando la experiencia que cuando se trata de obtener el mayor rendimiento posible en huevos, se dé á cada gallina un espacio de 10 metros cuadrados para mil gallinas, no podrá usted destinar menos de una hectárea de tierra, en la que se procurará que nada falte al ave, al objeto de que no pueda apercibirse del cautiverio. Nunca deberán tenerse las mil gallinas juntas. Lo mejor es dividir el terreno en diez partes para 100 gallinas cada uno, ó por lo menos dos para 500 gallinas, pues de no ser así, la aglomeración en los dormitorios es siempre foco de infección, el servicio se hace menos fácilmente y la comida no queda tan bien repartida.

Si es que quiere usted montar una explotación de esa importancia, debe usted contar por lo menos con un capital de 12,000 á 15,000 pesetas, para que el negocio marche como debe, pues además de las 5,000 ó 6,000 pesetas que seguramente le importará la instalación, y 3,000 pesetas que por lo menos le costarán las 1,000 gallinas ponedoras, debe V. contar con algunos fondos de reserva y lo necesario para hacer acopio de granos en la cosecha, de suerte que el negocio no puede establecerse á la ligera y sin medios para sostenerlo. Le recomiendo lo empiece con 100 ó 200 gallinas, y si marcha, aumente luego el número.

Sr. D. R. de S., Zaragoza. — Los residuos de industria son buenos cuando su coste es económico y la economía en el precio no redunde en menoscabo de la nutrición del animal.

Entre ellos es indudable que el turtó de coco y los residuos de las almidoneras superan á todos los demás.

El primero proporciona mucha substancia, pues basta una torta, que no llega á pesar cinco kilos, para 150 gallinas, en amasijo de legumbres ó verduras cocidas. Para emplearlo, se tiene la torta en remojo durante dos ó tres horas, siendo preferible el agua caliente. Hoy se vende á 14 pesetas los 100 kilos tomando gran partida. Nutre muy bien á las gallinas y á éstas les gusta mucho.

El residuo de las almidoneras es más nutritivo, pues se compone de despojos de trigo fermentado que llevan mucho gluten. Se da en amasijo después de permanecer en remojo sobre una media hora.

# INCUBACIÓN ARTIFICIAL



APARATOS Y ACCESORIOS CONSTRUÍDOS BAJO LA DIRECCIÓN DE  
**SALVADOR CASTELLO**

Material premiado con **MEDALLA DE ORO** en la FERIA Concurso Agrícola de Barcelona, 1898

Estos aparatos consisten en **Incubadoras** sistema **Roullier Arnoult** perfeccionado y sólidamente contruidos por operarios idóneos á las órdenes de **D. Salvador Castelló**. Siendo el sistema del mencionado avicultor francés el más generalizado y el de más fácil manejo, y habiéndose introducido en él notables perfeccionamientos, entre los cuales descuella su excepcional solidez y primoroso montaje, los señores avicultores tienen la seguridad de encontrar en ellos material verdaderamente práctico para sus explotaciones.

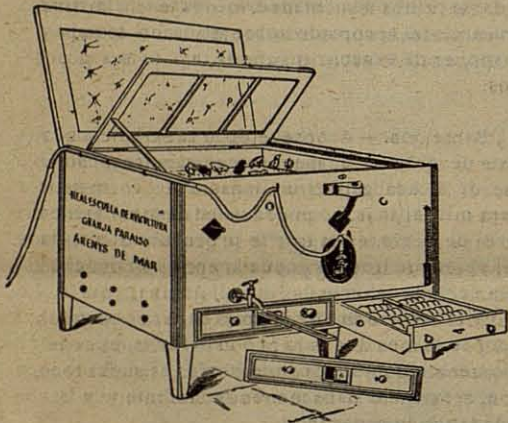
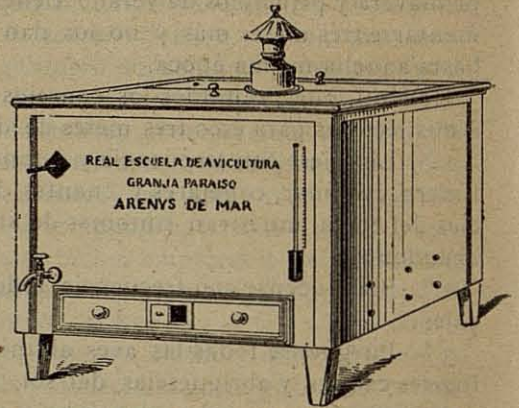
El manejo de estos aparatos es fácil y expedito, pudiendo funcionar por medio del **gas, de la renovación del agua y mediante un hornillo de carbón de encina**, perfeccionamiento introducido por el **Sr. Castelló**.

Más de 200 aparatos funcionan ya, con entera satisfacción

de los compradores, en varias ciudades y casas de campo, y el número de las que van estableciéndose aumenta de continuo.

En los experimentos efectuados en Junio de 1898, en la « Granja Experimental » de Barcelona, obtúvose un 90 % de nacimientos sobre los huevos fecundados, y si bien son muchos los que han dado cuenta de haber obtenido idéntico resultado, lo normal es obtener de 70 á 80 %, proporción á la que nunca llegan las incubaciones por cluecas, que dan sólo un 55 % de nacimientos. Esto es el evangelio en materia de incubación.

Con las incubadoras debieran utilizarse siempre las hidromadres, pues éstas no sólo llenan las veces de las cluecas, sino que se hacen más necesarias cuando se hallan en condiciones de albergar y criar los polluelos desde el primer día de nacimiento á los tres meses. En esas condiciones se encuentra la **Hidromadre**, sistema **Castelló**, (con Real privilegio de invención),



la cual, calentándose por medio del carbón de encina y completada con su parque é invernadero, permite tener las crias al aire libre hasta durante los frios más rigurosos, con lo cual los polluelos se crían fuertes y robustos en alto grado. La solidez y la seriedad con que este aparato fué ideado y hoy se construye, le asegura contra las inclemencias del tiempo, pudiendo permanecer así en invierno como en verano en pleno campo.

En materia de cabida, existe ya un criterio cerrado, no fabricándose para menor cabida de 100 huevos y 100 polluelos, pues sólo en ellas es posible garantizar el sostenimiento de la temperatura durante doce horas, por lo cual nuestros aparatos funcionan sin regulador, lo cual no es poca ventaja, ya que el operario vigila doblemente el aparato, lo que no hace si existe aquél, por creer que el calor se regulará por sí sólo, lo que por mil causas diversas no ocurre siempre.

Llamamos la atención del público sobre las ventajas que puede reportarles la adquisición de estos aparatos, cuyos precios son los siguientes:

<b>Incubadoras núm. 1</b>	para gas ó carbón, con secadero.	...	<b>Cabida 100</b>	<b>huevos</b>	<b>160 Ptas.</b>
»	» 2	»	» 200	»	» 225
<b>Hidromadres</b>	» 1 sin invernadero ni parque	...	» 100	<b>polluelos</b>	<b>160</b>
»	» 2	»	» 200	»	» 225
<b>Invernaderos y parques para las hidromadres</b>	<b>núms. 1 y 2</b>	...			<b>125 y 150</b>
	<b>Embalajes para los núms. 1,</b>	<b>ptas. 8,</b>	<b>y para los núms. 2,</b>	<b>ptas. 10</b>	

Con cada aparato se libra un interesante folleto sobre la « Incubación y Cría artificial » (Historia, Teoría y Mecanismo). Este folleto se vende suelto á **Ptas. 1,** y **1'30,** franco, por correo certificado.

**Pedidos á la Administración del periódico: Calle Diputación, 373 - BARCELONA**

